

# 成语转转变

火星卷



IQ大考验

希望出版社

# 成语转转变

火星卷





# 最昂贵的买马广告



cóng qián yǒu gè guó wáng xiǎng dé dào yī pǐ qiān lǐ mǎ yú  
从前有个国王，想得到一匹千里马，于  
shì gè chù zhāng tiē bù gào shuō tā yuàn chū yī qiān liǎng huáng jīn  
是各处张贴布告，说他愿出一千两黄金

mǎi yī pǐ hǎo mǎ kě shì sān niǎn guò  
买一匹好马。可是三年过

qù le yī pǐ yě méi yǒu mǎi dào yīn  
去了，一匹也没有买到。因

cǐ guó wáng xīn zhōng hěn fán mǎn zhè  
此，国王心中很烦闷。这

shí guó wáng shēn biān yǒu gè shī chén  
时，国王身边有个侍臣，

yuàn yì dài shàng yī qiān liǎng huáng jīn  
愿意带上一千两黄金

chū qù lǐ guó wáng mǎi mǎ guó wáng  
出去替国王买马，国王

tóng yì le  
同意了。

shī chén dào chù bēn zǒu sān gè  
侍臣到处奔走，三个

yuè hòu cái yǒu yī diǎn xiàn suǒ kě shì  
月后才有一点线索，可是

dēng tā gǎn dào nà pǐ qiān lǐ mǎ yǐ jīng sǐ le shī chén jiù ná chū wǔ bǎi liǎng huáng jīn  
等他赶到，那匹千里马已经死了。侍臣就拿出五百两黄金把

nà pǐ mǎ de shī gǔ mǎi xià lái dài huí guó sòng gěi guó wáng guó wáng yī kàn tā mǎi huí lái de  
那匹马的尸骨买下来，带回国送给国王。国王一看他买回来的

shì mǎ gǔ tóu fēi cháng shēng qì chī zé dào wǒ yào de shì yī pǐ huó de qiān lǐ mǎ nǐ  
是马骨头，非常生气，斥责道：“我要的是一匹活的千里马，你

bái bái huā diào wǔ bǎi liǎng huáng jīn mǎi huí yī duī sǐ mǎ gǔ tóu yǒu shén me yòng chù ? ”  
白白花掉五百两黄金，买回一堆死马骨头，有什么用处？”

shì chén huí dá shuō nín bù shì yào mǎ qiān lǐ mǎ  
 侍臣回答说：“您不是要买千里马  
 ma kě shì wèi shén me jǐ nián dōu méi néng mǎi dào  
 吗？可是为什么几年都没能买到？  
 zhè bù shì yīn wéi shàng mèi yǒu qiān lǐ mǎ ér shì yīn  
 这不是因为世上没有千里马，而是因  
 wéi rén men bù xiāng xìn nín huì zhēn de chū zhòng jīn mǎi  
 为人们不相信您会真的出重金买  
 mǎ rú jīn wǒ huā le wǔ bǎi liǎng huáng jīn gěi nín mǎi  
 马。如今我花了五百两黄金，给您买  
 le yī duī qiān lǐ mǎ de shǐ gǔ xiāo xī chuān kāi tiān  
 了一堆千里马的尸骨，消息传开，天  
 xià rén dōu zhī dào nín zhēn xī qiān lǐ mǎ hěn kuài jiù huì  
 下人都知道您珍惜千里马，很快就会  
 yǒu rén bǎ huó de qiān lǐ mǎ gěi nín sòng lái。”  
 guǒ rán bù dào yī nián jiù yǒu hǎo jǐ pǐ qiān lǐ  
 果然，不到一年，就有好几匹千里  
 mǎ sòng shàng mén lái。  
 马送上门来。



### 填成语

qiān jīn mǎi gǔ

小朋友，俗话说，栽下梧桐树，引得凤凰来。重视人才、渴求人才必须要表现在实际行动上，只有从内心深处生发最诚挚的期望，才能招来驰骋疆场的千里马。

答案见 13 页

## 不知所措

措：处置，安置，安排。不知道怎么处置才好。形容对突然遇到的情况惊慌失措，束手无策。近义词：张皇失措、手忙脚乱。反义词：泰然自若。

# 王羲之寫“祝版”

wáng xī zhī shì dōng jìn de yí wéi fēi cháng zhù míng de shū fǎ dà shī tā xī qǔ le qián  
 王羲之是东晋的一位非常著名的书法大师。他吸取了前  
 biān shū fǎ jiā de cháng chù chuàng zào le yí zhǒng jù yǒu tè fēng gé de shū fǎ yì shù liú  
 辈书法家的长处，创造了一种具有独特风格的书法艺术流  
 pài yīn ér bèi rén men chēng yù wéi “shū shèng”  
 派，因而被人们被誉为“书圣”。



wáng xī zhī de shū fǎ zài dāng shí jiù  
 王羲之的书法，在当时就  
 yǐ jīng yù mǎn tiān xià guān yú tā de jiā huà hěn  
 已经誉满天下，关于他的佳话很  
 duō wáng xī zhī céng jīng gěi cháo tíng xiě guò jī  
 多。王羲之曾经给朝廷写过祭  
 sì tiān dì shén míng qǐ qiú guó tài mǐn ān wǔ  
 祀天地神明、祈求国泰民安、五  
 gǔ fēng dēng de “zhù bǎn” zì xiě de piāo yì  
 谷丰登的“祝版”字写得飘逸  
 jūn xiù tiān xià rén dōu jiāo kǒu  
 俊秀，天下人都交口  
 chēng zàn dào le jìn chéng dì  
 称赞。到了晋成帝  
 shí yào gēng huàn “zhù bǎn”  
 时，要更换“祝版”  
 shàng de tí cí kě shì mù  
 上的题辞。可是木  
 gōng kè xiāo bàn tiān zhǐ jiàn mù  
 工刻削半天，只见木  
 xiè fēn fēi mù gōng mǎn tóu dà  
 屑纷飞，木工满头大  
 hàn yě méi yǒu bǎ wáng xī zhī  
 汗，也没有把王羲之



yuán lái xiě de zì jì qū diào rén men fā  
 原来写的字迹去掉。人们发  
 xiàn yóu yú wáng yì zhī xiě zì shí yòng bǐ  
 现，由于王羲之写字时用笔  
 gāng jìn yǒu lì zì jì tòu rù mù bǎn sān  
 刚劲有力，字迹透入木板三  
 fēn shēn zhī xiāo biāo miàn nà yī céng yǐ jīng  
 分深，只削表面那一层已经  
 bù qǐ zuò yòng le  
 不起作用了。

### 填成语

rù mù sān fēn

答案见 15 页

小朋友，王羲之勤奋刻苦，把洗砚的池水都洗黑了，所以才练出这样一手好字。通过这个小故事，我们应该悟出点什么道理呢？

### 节外生枝

竹节以外又生出竹枝来。比喻在原有问题之外，又出现了新问题。近义词：横生枝节、大做文章。反义词：一帆风顺、万事亨通。

# 最可怕的谎言

zhànguó shí qī wèiguó hé zhào  
战国时期，魏国和赵  
guāng lì liè mèng yuē wèiwáng yào  
国订立了盟约，魏王要  
bǎ ér zǐ sòng dào zhànguó zuò rén zhì  
把儿子送到赵国做人质，  
tā pài dà chén pú cōng péi tóng qián  
他派大臣庞葱陪同前  
wǎng pángcōng dān xīn wèiwáng bù xìn  
往。庞葱担心魏王不信  
rèn zì jǐ lín zǒu zhī shí duì wèiwáng  
任自己，临走之时对魏王  
shuō dà wáng rú guǒ yǒu yì gè rén  
说：“大王，如果有一个人  
duì nín shuō dà jiē shàng lái le yì  
对您说，大街上来了一  
zhī lǎo hǔ nín xiāng bù xiāng xìn  
只老虎，您相不相信？”  
wèiwáng huí dá wǒ bù xiāng xìn  
魏王回答：“我不相信。



lǎo hǔ zěn me huì pǎo dào jiē shàng lái ne  
老虎怎么会跑到街上来呢？”庞葱接着问：“如果有两个人对  
nín shuō nín xiāng bù xiāng xìn wèiwáng huí dá rú guǒ liǎng gè rén dōu zhè me shuō wǒ jiù  
您说，您相不相信？”魏王回答：“如果两个人都这么说，我就  
yǒu xiē bàn xìn bàn yí le pángcōng yòu wèn rú guǒ sān gè rén dōu duì nín shuō nín xiāng bù  
有些半信半疑了。”庞葱又问：“如果三个人都对您说，您相不  
xiāng xìn wèiwáng huí dá rú guǒ dà jiā dōu zhè me shuō wǒ zhǐ hǎo xiāng xìn le pángcōng  
相信？”魏王回答：“如果大家都这么说，我只好相信了。”庞葱  
shuō nín xiǎng lǎo hǔ bù huì pǎo dào dà jiē shàng lái rén rén jiē zhī zhǐ shì sān gè rén dōu zhè  
说：“您想，老虎不会跑到大街上来，人人皆知，只是三个人都这





小朋友,我们要认清事实真相,绝不能人云亦云。要“耳听为虚,眼见为实”哦。

东施效颦

效:仿效,模仿。颦:皱眉。比喻不具备条件,盲目模仿,结果适得其反。近义词:邯郸学步、鸚鵡学舌。反义词:别出机杼。

“ta shuō , zhè jiù chéngzhēn de le 。 zhào guó  
么说,这就成真的了。赵国  
lǐ wǒ men wéi guó , bǐ wáng gōng lí dà jiē  
离我们魏国,比王宫离大街  
yuǎn de duō , ér qiě bèi hòu yì lùn wǒ de rén  
远得多,而且背后议论我的人  
hái bù zhǐ sān gè , qǐng dà wáng zǐ xì kǎo  
还不止三个,请大王仔细考  
lǜ 。 wèi wáng diǎn tóu shuō : “ wǒ zhī dào  
虑。”魏王点头说:“我知道  
le , nǐ fǎng xīn qù ba ! ” páng cōng pèi wèi  
了,你放心去吧!”庞葱陪魏  
wáng de ér zǐ dào le nà nān 。 bù jiǔ , guǒ  
王的儿子到了邯郸。不久,果  
rán yǒu hěn duō rén duì wèi wáng shuō páng cōng  
然有很多人对魏王说庞葱  
de huài huà , wèi wáng què shí xiāng xìn le , jiù  
的坏话,魏王确实相信了,就  
bù ràng páng cōng zài qù jiàn tā le 。  
不让庞葱再去见他了。

### 填成语

sān rén chéng hū

答案见 17 页

# 人的才华最多有多少

nán cháo shí de zhù míng  
南朝时的著名  
shān shuǐ shī rén xiè líng yùn shì  
山水诗人谢灵运，是  
chén jūn yáng xià jīn hé nán tài  
陈郡阳夏（今河南太  
kāng rén tā de shī dù dōu  
康）人。他的诗大都  
miáo xiě kuài jì yǒng jiā lú  
描写会稽、永嘉、庐  
shān děng shān shuǐ míng shèng shàn  
山等山水名胜，善  
yú miáo huà zì rán jǐng wù kāi  
于描画自然景物，开  
chuàng le wén xué shǐ shàng de  
创了文学史上的  
shān shuǐ shī yī pài  
山水诗一派。

tā xiě de shī yì shù xìng  
他写的诗艺术性  
hěn qiáng yóu qí zhū yì xíng shì  
很强，尤其注意形式  
měi hěn àn wén rén yǎ shì de xǐ ài liú chuán hěn guǎng tā de shī wén xiě de fēi cháng chū  
美，很受文人雅士的喜爱，流传很广。他的诗文写得非常出  
sè shū fǎ yě jì chéng yā chuán dāng shí wú rén kě yǔ tā xiāng bǐ tā měi zuò wán yī shǒu  
色，书法也继承家传，当时无人可与他相比。他每作完一首  
shī dōu bèi sòng wǔ dì shōu cáng  
诗，都被宋武帝收藏。

dàn huáng dì què zhǐ bǎ tā dāng zuò wén rén jūn chén guān xì sì lè sì yǔ hàn wǔ dì hé sì  
但皇帝却只把他当做文人，君臣关系类似于汉武帝和司



mǎ xiāng rú xiè líng yùn duì cǐ fēi cháng bù mǎn cháng cháng bù shàng cháo yǒu shí chū wài yóu shān  
 马相如。谢灵运对此非常不满,常常不上朝,有时出外游山  
 wán shuǐ yī rì bǎi yú lǐ jǐ shí tiān cái huí lái huáng dì wèi cǐ àn shì tā cí zhí yǒu rén  
 玩水,一日百余里,几十天才回来,皇帝为此暗示他辞职。有人  
 chēng tā cái huá gài shì tā què shuō tiān xià cái wéi yī dàn zǐ jiàn cáo zhì dū dé bā dòu  
 称他才华盖世,他却说:“天下才为一石,子建(曹植)独得八斗,  
 wǒ dé yī dòu tiān xià rén gòng fēn dé yī dòu  
 我得一斗,天下人共分得一斗。”

## 填成语

cái gāo bā dòu

答案见 19 页

小朋友,才华出众更要谦虚。海纳百川,就是因为大海的心胸是宽广的,能够包容一切。



## 答案

老马识途

识:认识。途:路。老马认识走过的路。比喻阅历多,经验丰富的人在工作中能起引导作用。近义词:老于世故。反义词:少不更事、初出茅庐。

# 最有效果的除草剂

zài dà hǎi biān shàng lóng wáng pèng jiàn le yì zhī qīng wā hù xiāng wèn hòu zhī hòu qīng wā  
在大海边上，龙王碰见了一只青蛙，互相问候之后，青蛙  
wèn lóng wáng nín zhù de dì fāng shèn me yàng a lóng wáng shuō wǒ zhù de dì fāng dōu shì  
问龙王：“您住的地方怎么样啊？”龙王说：“我住的地方都是  
yòng zhēn zhū hé měi yù zhuāng shì de nǐ de zhù chù zěn me yàng qīng wā shuō dào chù shì  
用珍珠和美玉装饰的。你的住处怎么样？”青蛙说：“到处是  
cuì lǜ de tāi xiān hé bì lǜ de cǎo dì qīng qīng de quán shuǐ hé jié bái rú yù de shí tóu jiē  
翠绿苔藓和碧绿的草地，清清的泉水和洁白如玉的石头。”接  
zhe qīng wā yòu wèn lóng wáng nín gāo xìng huò fā nù shì shén me yàng zi lóng wáng shuō wǒ  
着青蛙又问：“龙王您高兴或发怒是什么样子？”龙王说：“我  
gāo xìng de shí hòu jiù zài zuì xū yào de jié gǔ yǎn shàng xià zì rùn tǔ de yǔ shuǐ shǐ  
高兴的时候，就在最需要的节骨眼上降下滋润土地的雨水，使

wǔ gǔ fēng dēng wǒ fā nù de  
五谷丰登；我发怒的  
shí hòu xiān guē bào  
时候，先刮暴  
fēng zài dǎ pī léi  
风，再打霹雷、  
shǎn diàn bǎ fāng yuán  
闪电，把方圆  
qiān lǐ zhī  
千里之  
nèi de cǎo  
内的草



shōu shí de yì qiān èr jìng nǐ de xǐ nù yòu zěnyàng ne qīng wā shuō wǒ gāoxìng de shí hou  
收拾得一千二净。你的喜怒又怎样呢？”青蛙说：“我高兴的时候  
shì chuī zhe qīng róu de fēng shǐ qǐ míng liàng de yuè liang jiù xiàng shì yì shǒu qì yuè hé zòu qǔ wǒ  
是吹着轻柔的风，升起明亮的月亮，就像是一首器乐合奏曲。我  
fā nù de shí hou shǒu xiān bǎ yǎn jīng zhāng dà yǎn zhū tū chū qí cì shì shǐ jìn gǔ qì dǔ zǐ  
发怒的时候，首先把眼睛张大，眼珠突出；其次是使劲鼓起肚子，

dēng dào dǔ zǐ  
等到肚子  
gǔ de yǒu xiē  
鼓得有些  
guò fēn yě jiù  
过分也就  
tíng zhǐ le  
停止了。”



填成语

cùn cǎo bù liú

小朋友，爱护环境是多么重要啊！

试想想，如果我们的周围真的连一棵小草都看不见了，那该是多么可怕！

答案见 21 页

老当益壮

当：应该。益：更加。壮：雄壮，强盛。形容年纪越老，精力更加旺盛，志向更加豪壮。近义词：老骥伏枥、白发丹心。反义词：未老先衰、老气横秋。

# 最无能的办事员

zhu gé kè shì zhū gé liàng de gē ge zhū gé jǐn de ér zǐ cóng xiǎo jiù cōng míng guò rén  
 诸葛恪是诸葛亮的哥哥诸葛谨的儿子，从小就聪明过人。  
 dāng tā chéng nián yǐ hòu jí bèi sūn quán rèn míng wéi qí dōu wèi wéi tài zǐ jiǎng jiě jīng shǐ gōng  
 当他成年以后，即被孙权任命为骑都尉，为太子讲解经史。公  
 yuán 251 nián sūn quán chū xūn fēng zhū gé kè wéi tài zǐ tài fù wèi qí jiāng lái fù zuǒ tài zǐ  
 元251年，孙权出巡，封诸葛恪为太子太傅，为其将来辅佐太子  
 jì chéng dì wèi pū píng le dào lù  
 继承帝位铺平了道路。

dì èr nián chūn tiān sūn quán bìng sǐ sūn hóng rèn wéi zhū gé kè wéi rén cǎn rěn bù huì  
 第二年春天，孙权病逝。孙弘认为诸葛恪为人残忍，不会  
 zhōng yú sūn wú zhèng quán dǎ suàn zài wéi sūn quán fā sāng zhī qián chú diào tā què bèi zhū gé kè  
 忠于孙吴政权，打算在为孙权发丧之前除掉他，却被诸葛恪  
 cōng xiǎn yòng jì shā hài le zhū gé kè fèi diào tài zǐ lì jí wéi sūn quán fā sāng  
 抢先用计杀害了。诸葛恪废掉太子，立即为孙权发丧。



wéi le gǒng gù quán shì  
 为了巩固权势，  
 zhū gé kè lìng lì sūn quán zuì xiǎo  
 诸葛恪另立孙权最小  
 de ér zǐ sūn liàng wéi tài  
 的儿子孙亮为太  
 zǐ jì huáng dì wèi sūn  
 子，继皇帝位。孙  
 liàng dāng shí nián jì xiǎo  
 亮当时年纪小，  
 duì zhè xiē tū rán de biàn  
 对这些突然的变  
 gù gǎn dào kùn wǎng yǔ jīng  
 故感到困惑与惊  
 è bù zhī zěn yàng chǔ  
 愕，不知怎样处

lǐ yǎn qián de jú miàn , zhǐ hǎo bǎ yī qiè jiāo gěi zhū gē wù quán quán bàn lǐ  
 眼前的局面,只好把一切交给诸葛恪全权办理。

zhū gē wù shòu mìng zhī hòu , dà quán zài wò , dé yì yáng yáng , zhè zhǒng xīn qíng zài tā xiě gěi  
 诸葛恪受命之后,大权在握,得意洋洋,这种心情在他写给  
 tā dì dì zhū gē róng de xìn zhōng biǎo xiàn de shí fēn lù gǔ 。 xìn zhōng xiě dào : jīn nián sì yuè  
 他弟弟诸葛融的信中表现得十分露骨。信中写道:“今年四月  
 shì liù rì , dà xíng huáng dì shì shì , tài āi xǐ jiāng bìng , bù zhī rú hé bàn lǐ shì qing 。 ”  
 十六日,大行皇帝逝世,太哀喜交并,不知如何办理事情。”

zhū gē wù kè zì shì cái zhì , zhuān  
 诸葛恪自恃才智,专  
 quán luàn zhèng , nòng dé mǐn yuàn fāo téng ,  
 权乱政,弄得民怨沸腾,  
 yú gōng yuán nián bèi sūn jùn shā  
 于公元 253 年被孙峻杀  
 diào le 。  
 掉了。

填成语

bù zhī suǒ cuò

答案见 3 页

小朋友,生活中有许多突发事、  
 紧急事,我们要临危不乱,随机应  
 变,才能减少损失,把一切处理好。



千金买骨

比喻重视人才,渴望求得人才。近义词:求  
 贤若渴、爱才如命。反义词:嫉贤妒能。

# 最喜欢生长的竹子

sòng dài lǐ xué jiǎ zhū xī zì yuán huī jǐng xī wú yuán rén tā  
 宋代理学家朱熹，字元晦，江西婺源人。他  
 cóng shào xīng shí bā nián gōng yuán nián zhòng jìn shì dào sǐ shí wǔ  
 从绍兴十八年(公元1148年)中进士，到死时五  
 shí duō nián jǐn yǒu jiǔ nián shí jiàn zuò guō guān  
 十多年，仅有九年时间做过官  
 lì zài cháo tíng rèn zhī jǐn sì shí tiān tā yì  
 吏，在朝廷任职仅四十天，他一  
 shēng dà bù fēn shí jiān cóng shì yú jǐng  
 生大部分时间从事于讲  
 xué hé zhu shù tā rèn zhī nán kāng jùn  
 学和著述。他任职南康郡  
 shǒu shí chōng xiū le jīng xī lú shān  
 守时，重修了江西庐山  
 bái lù shū yuàn jīng cháng zài nà lǐ  
 白鹿书院，经常在那里  
 jiǎng xué 1183 nián zài fú jiàn wǔ chāi  
 讲学。1183年在福建武夷  
 shān zǐ yáng shū yuàn jiǎng xué hé zhu shù  
 山紫阳书院讲学和著述  
 dá shí nián zhī jiǔ shì tú zhòng duō  
 达十年之久，世徒众多，  
 yǐng xiǎng shēn yuǎn tā suǒ dào zhī chù  
 影响深远。他所到之处，  
 shēng tú zhuàn rào bèi shòu zān chōng  
 生徒环绕，备受尊崇。



tā jiǎng dú shū fāng fǎ shí céng shuō dú shū yào cóng wén zhāng běn shēn de sī xiǎng nèi  
 他讲读书方法时，曾说：“读书要从文章本身的思想内  
 róng luò jì tuī lǐ shàng qù kàn bù bì yòu shēng zhī jié”  
 容、逻辑推理上去看，不必又生枝节。”



yǒu yí cì lǚ zǔ lián de dì dì lǚ zǐ yuē xiě xìn gěi tā tán lùn dú shū de yí xiē wèn  
 有一次，吕祖廉的弟弟吕子约写信给他，谈论读书的一些问  
 tí tā zài huí xìn zhōng zài cì qiáng tiáo dú shū yào lǐ jiě wén zhāng de shēn kè hān yì bù néng  
 题。他在回信中再次强调读书要理解文章的深刻含意，不能  
 luàn jiā jiě shì tā shuō dǔ gǔ rén de shū yí dìng yào xū xīn yǎn jiè yě yào gāo fāng néng  
 乱加解释。他说：“读古人的书，一定要虚心，眼界也要高，方能够  
 xīn yǒu suǒ dé rú guǒ  
 心有所得，如果  
 xiàng chūn tiān lǐ de zhú  
 像春天里的竹  
 zǐ nà yàng jié shàng  
 子那样，节上  
 shēng zhī jiù shì dú  
 生枝，就是读  
 le yí wàn juǎn shū yě  
 了一万卷书，也  
 shì méi yǒu shén me yòng  
 是没有用什么  
 chù de。”  
 处的。”



### 填成语

小朋友，只要抓住了生活中许多事物的本质规律，出现再多的问题，我们都会处理得顺顺利利。

jié wài shēng zhī

### 答案见 5 页

入木三分

深入木板三分。原形容书法笔力极为强劲。现多比喻见解或议论十分精辟、深刻。近义词：鞭辟入理、力透纸背。反义词：不着边际、浮光掠影。

# 最愚蠢的模仿秀

chuán shuō chūn qiū shí  
 传说春秋时  
 hòu yuè guó yǒu gè chū sè de  
 候，越国有个出色的  
 měi nǚ jiào xī shī tā zhǎng  
 美女叫西施。她长  
 de fēi cháng piào liang wú lùn  
 得非常漂亮，无论  
 zěn yàng dǎ bān yī jǔ yī  
 怎样打扮，一举一  
 dòng dōu shì hěn měi de xī  
 动都是很美的。西  
 shī yǒu gè xīn kǒu tòng de máo  
 施有个心口疼的毛  
 bìng fān bìng shí tā zǒng shì  
 病，犯病时，她总是  
 zhòu zhe méi tóu yòng shǒu wǔ  
 皱着眉头，用手捂  
 zhe xiōng kǒu xiǎn chū bù shū fu  
 着胸口，显出不舒服  
 de yàng zi zài jū zhù de jiē  
 的样子，在居住的街  
 xiāng li jìn jìn chū chū  
 巷里进进出出。



xī shī yǒu gè lín jū jiào dōng shī shì gè zhǎng de hěn chǒu de gū niang tā kàn jiàn le  
 西施有个邻居叫东施，是个长得很丑的姑娘。她看见了  
 xī shī de bìng tài biǎo qíng réng jué de hěn měi huí dào jiā li yě yòng shǒu àn zhe xiōng kǒu zhòu  
 西施的病态表情，仍觉得很美，回到家里也用手按着胸口，皱  
 zhe méi tóu zài jiē xiāng li chū chū jìn jìn zhù zài nà ge jiē xiāng de yǒu qián rén jiàn le tā,  
 着眉头，在街巷里出出进进。住在那个街巷的有钱人见了她，